

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公告的內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示，概不對因本公告全部或任何部份內容而產生或因倚賴該等內容而引致的任何損失承擔任何責任。



中海集裝箱運輸股份有限公司
China Shipping Container Lines Company Limited*

(於中華人民共和國註冊成立的股份有限公司)
 (股份代號：02866)

截至二零一一年六月三十日止六個月之未經審核中期業績公告

	二零一一年 上半年 人民幣元 (未經審核)	二零一零年 上半年 人民幣元 (未經審核)	變化
收益	13,966,904,000	16,026,920,000	(12.9%)
營運(虧損)/利潤	(528,543,000)	1,327,324,000	(139.8%)
本公司權益持有人應佔 (虧損)/利潤	(630,340,000)	1,171,404,000	(153.8%)
每股基本(虧損)/利潤	(0.05)	0.10	(153.8%)
毛利率	(2.3%)	10.1%	(122.8%)
淨負債率	22.1%	22.3%	(0.9%)
業務摘要			
<ul style="list-style-type: none"> • 本集團於二零一一年上半年，完成貨物運輸量達3,436,223TEU，較二零一零年同期下降3.3%。 • 二零一一年上半年，本集團的收益為人民幣13,966,904,000元，較二零一零年同期減少人民幣2,060,016,000元，降幅為12.9%。 • 截止二零一一年六月三十日，本集團運力達563,249TEU，較二零一零年底淨增加57,377TEU。 			

中海集裝箱運輸股份有限公司(「中海集運」或「本公司」)董事(「董事」)會(「董事會」)公佈本公司及其附屬公司(「本集團」)截至二零一一年六月三十日止六個月(「本期間」)按香港會計準則第34號，「中期財務報告」編製的未經審核簡明合併中期財務資料，此中期財務資料已經由本公司審核委員會進行了審閱。本公司核數師羅兵咸永道已按香港會計師公會頒佈的香港審閱準則第2410號「由實體的獨立核數師執行中期財務資料審閱」，審閱了本集團本期間未經審核的簡明合併中期財務資料。

於本期間，本集團實現收益為人民幣13,966,904,000元，較二零一零年同期減少人民幣2,060,016,000元，降幅為12.9%。股東應佔淨虧損為人民幣630,340,000元，較二零一零年同期淨利潤減少人民幣1,801,744,000元。每股基本虧損為人民幣0.05元。

簡明合併中期資產負債表

於二零一一年六月三十日

	附註	二零一一年 六月三十日 人民幣千元 (未經審核)	二零一零年 十二月三十一日 人民幣千元 (經審核)
資產			
非流動資產			
物業、機器及設備		35,521,496	33,704,542
租賃土地及土地使用權		96,594	97,795
無形資產		21,548	26,416
遞延所得稅資產		15,506	15,606
可供出售金融資產		362,140	362,140
聯營公司投資		165,995	84,720
共同控制實體投資		1,218,545	1,207,344
非流動資產合計		37,401,824	35,498,563
流動資產			
存貨		1,171,278	883,275
應收貿易賬款及票據	4	2,163,121	1,791,791
預付賬款及其他應收款		298,334	181,100
提供予共同控制實體之貸款		13,000	13,000
現金及現金等價物		7,124,756	10,648,396
流動資產合計		10,770,489	13,517,562
總資產		48,172,313	49,016,125

	附註	二零一一年 六月三十日 人民幣千元 (未經審核)	二零一零年 十二月三十一日 人民幣千元 (經審核)
權益			
本公司權益持有人應佔股本及儲備			
股本		11,683,125	11,683,125
其他儲備		17,269,439	17,478,560
累計(虧損)/利潤		(607,725)	23,254
		<u>28,344,839</u>	<u>29,184,939</u>
非控股股東權益		814,903	777,304
		<u>29,159,742</u>	<u>29,962,243</u>
負債			
非流動負債			
長期銀行貸款		8,992,036	8,276,108
國內公司債券		1,785,402	1,784,176
應付融資租賃款項		228,009	339,512
遞延所得稅負債		60	61
		<u>11,005,507</u>	<u>10,399,857</u>
非流動負債合計			
		<u>11,005,507</u>	<u>10,399,857</u>
流動負債			
應付貿易賬款	5	4,582,044	4,339,287
應計費用及其他應付賬款		812,207	788,118
短期銀行貸款		517,728	529,816
長期銀行貸款－即期部分		1,831,881	2,695,432
應付融資租賃款項－即期部分		203,708	210,574
應交所得稅項		34,496	59,439
撥備		25,000	31,359
		<u>8,007,064</u>	<u>8,654,025</u>
流動負債合計			
		<u>8,007,064</u>	<u>8,654,025</u>
總負債			
		<u>19,012,571</u>	<u>19,053,882</u>
總權益及負債			
		<u>48,172,313</u>	<u>49,016,125</u>
流動資產淨值			
		<u>2,763,425</u>	<u>4,863,537</u>
總資產減流動負債			
		<u>40,165,249</u>	<u>40,362,100</u>

簡明合併中期收益表

截至二零一一年六月三十日止六個月

	附註	截至六月三十日止六個月	
		二零一一年 人民幣千元 (未經審核)	二零一零年 人民幣千元 (未經審核)
收益	3	13,966,904	16,026,920
服務成本		(14,284,990)	(14,407,946)
(毛虧)／毛利		(318,086)	1,618,974
其他收益，淨額	7	92,088	46,812
其他收入	8	93,792	50,508
分銷、行政及一般開支		(396,337)	(388,970)
營運(虧損)／利潤	6	(528,543)	1,327,324
融資成本	9	(86,538)	(111,282)
應佔聯營公司業績		11,627	1,321
應佔共同控制實體業績		18,731	15,700
除所得稅前(虧損)／利潤		(584,723)	1,233,063
所得稅費用	10	(25,951)	(47,003)
本期(虧損)／利潤		(610,674)	1,186,060
應佔：			
本公司權益持有人		(630,340)	1,171,404
非控股股東權益		19,666	14,656
		(610,674)	1,186,060
本公司權益持有人應佔的 每股(虧損)／盈利 (以每股人民幣元計) — 基本及攤薄	12	人民幣(0.05)元	人民幣0.10元
股息	11	—	—

簡明合併中期綜合收益表
截至二零一一年六月三十日止六個月

	截至六月三十日止六個月	
	二零一一年 人民幣千元 (未經審核)	二零一零年 人民幣千元 (未經審核)
本期(虧損)/利潤	(610,674)	1,186,060
其他綜合(虧損)/收益		
應佔共同控制實體之其他綜合收益	471	183
貨幣匯兌差額，扣除稅項	(209,592)	(37,558)
本期綜合(虧損)/收益	<u>(819,795)</u>	<u>1,148,685</u>
應佔：		
本公司權益持有人	(839,461)	1,134,029
非控股股東權益	<u>19,666</u>	<u>14,656</u>
	<u><u>(819,795)</u></u>	<u><u>1,148,685</u></u>

簡明合併中期財務資料附註

1 編制基準

截至二零一一年六月三十日止半年度的簡明合併中期財務資料已根據香港會計準則34「中期財務報告」編製。本中期簡明合併財務資料應與截至二零一零年十二月三十一日止年度的年度財務報表一併閱讀，該財務報表是根據香港財務報告準則編製的。

2 重要會計政策

編製本簡明合併財務資料所採用之會計政策與截至二零一零年十二月三十一日止年度之年度財務報表所採用的會計政策（見有關的年度財務報表）一致，惟以下所述者除外。

本中期期間的所得稅按照預期年度總盈利適用的稅率累計。

(a) 本集團採納的新和修改準則

以下新訂和已修改的準則必須在二零一一年一月一日開始的財務年度首次採用。

- 香港會計準則24（修訂）「關聯方披露」，在二零一一年一月或之後開始的年度期間起生效。此修改介紹香港會計準則24有關政府相關主體之間和與政府進行交易的所有披露規定的豁免。此等披露由一項如下披露規定所取代：
 - 政府名稱與它們關係的性質；
 - 任何個別重大交易的性質和數額；及
 - 在意義上或數額上任何整體而言屬重大的交易。

此修訂亦澄清和簡化了關聯方的定義。

- 香港會計準則34「中期財務報告」的修改，在二零一一年一月一日或之後開始的年度期間起生效。此修改強調香港會計準則34中的現有披露原則，並進一步就如何應用此等原則提供指引。更強調有關重大事件和交易的披露原則。額外披露涵蓋公允價值計量變動的披露（如重大），以及需要更新自最近期年報以來的相關資料。會計政策的變動導致額外披露。

(b) 於二零一一年生效但與本集團無關的修改和對現有準則的解釋

- 香港會計準則32「配股的分類」的修改，由二零一零年二月一日或之後開始的年度期間起生效。目前不適用於本集團，因為本集團並無任何配股。
- 香港財務報告準則1「香港財務報告準則7比較披露，對首次採用者有某些豁免」，由二零一零年七月一日或之後開始的年度期間起生效。目前不適用於本集團，因為本集團並非香港財務報告準則首次採用者。
- 香港（國際財務報告解釋委員會）－解釋公告14「最低資金規定的預付款的修改」，由二零一一年一月一日或之後開始的年度期間起生效。此修改目前與本集團無關，因為本集團並無最低資金規定。

- 香港（國際財務報告解釋委員會）－解釋公告19「以權益工具取代金融負債」，由二零一零年七月一日或之後開始的年度期間起生效。此修改目前不適用於本集團，因為本集團目前並無以權益工具取代金融負債。
 - 國際會計準則理事會以及香港會計師公會在二零一零年五月公佈了第三個對香港財務報告準則（二零一零年）的年度改進計劃，除了香港會計準則34「中期財務報告」的修改（披露見附註3(a)），以及澄清容許在附註中按項目呈報其他綜合收益組成的分析，其他的改進目前均不適用於本集團。所有改進在二零一一年財政年度生效。
- (c) 下列是已發出但在二零一一年一月一日開始的財務年度仍未生效的新準則和對現有準則的修改，而本集團並無提早採納：

- 香港財務報告準則7（修改）「披露－金融資產的轉讓」引入了金融資產轉讓的新披露規定。此項修改適用於二零一一年七月一日或之後開始的年度期間起應用，並容許提早採納。
- 香港會計準則（修改）「財務報表的呈報」變更了在綜合收益表的其他綜合收益內呈報的項目披露。此項修改適用於二零一二年七月一日或之後開始的年度期間起應用，並容許提早採納。

此項新準則及對準則的修改適用於二零一三年一月一日或之後開始的年度期間起應用，並容許提早採納。

- 香港財務報告準則9「金融工具」針對金融資產和金融負債的分類、計量和取消確認。
- 香港財務報告準則10「合併財務報表」取代了在香港會計準則27「合併及獨立財務報表」及常設解釋委員會／香港（常設解釋委員會）-12「合併－特殊目的主體」中所有有關控制權和合併的指引。
- 香港財務報告準則11「合營安排」更改了定義以減低合營安排的類別至兩大類－即共同經營和合營企業。
- 香港財務報告準則12「在其他主體權益的披露」載有主體根據香港財務報告準則10「合併財務報表」、香港財務報告準則11「合營安排」兩項新準則下的披露規定。
- 香港財務報告準則13「公允價值計量」解釋如何計量公允價值，並旨在加強公允價值的披露。
- 香港會計準則19（修改）「職工福利」對設定受益退休金開支和辭退福利的確認和計量以及對所有職工福利作出了重大變更。

3 收益及分部資料

本集團主要經營決策者為董事會。主要經營決策者為了評估業績及分配資源而審閱本集團的內部報告。管理層根據該等報告決定經營分部。

主要經營決策者從業務角度考慮業務，評估集裝箱航運及相關業務與集裝箱碼頭及相關業務的業績。

主要經營決策者根據調節至除所得稅前（虧損）／利潤之營運（虧損）／利潤評估營運分部的業績。該考量與年度財務報告一致。

分部資產指分部進行經營活動而引致的經營資產。分部資產不包括與分部業務無關的聯營公司投資及遞延所得稅資產。分部負債指分部進行經營活動而引致的經營負債。分部負債不包括遞延所得稅負債及應交所得稅項。

未分配資產主要包括與分部業務無關的聯營公司投資及遞延所得稅資產。未分配負債主要指遞延所得稅負債及應交所得稅項。

收益列示如下：

	截至六月三十日止六個月	
	二零一一年 人民幣千元 (未經審核)	二零一零年 人民幣千元 (未經審核)
太平洋航線	4,299,315	5,366,930
歐洲／地中海航線	3,469,337	5,269,655
亞太航線	2,295,926	2,186,822
中國國內航線	2,864,534	2,432,234
其他	1,037,792	771,279
收益合計	13,966,904	16,026,920

	集裝箱航運 及相關業務 人民幣千元	集裝箱碼頭 及相關業務 人民幣千元	分部間抵消 人民幣千元	本集團 人民幣千元
截至二零一一年六月三十日 止六個月之分部業績 (未經審核)				
總分部收益	13,797,049	254,251	(84,396)	13,966,904
減：分部業務間銷售	—	(84,396)	84,396	—
來自外部客戶的集團收益	13,797,049	169,855	—	13,966,904
分部業績	(611,233)	82,690	—	(528,543)
融資成本	(64,404)	(22,134)	—	(86,538)
應佔聯營公司業績	—	26	—	26
應佔共同控制實體業績	466	18,265	—	18,731
分部除所得稅前 (虧損)／利潤	(675,171)	78,847	—	(596,324)
應佔聯營公司業績	—	—	—	11,601
除所得稅前虧損	—	—	—	(584,723)
所得稅費用	—	—	—	(25,951)
本期虧損	—	—	—	(610,674)
其他項目	—	—	—	—
折舊與攤銷	630,653	42,186	—	672,839
新增非流動資產 (不包括金融資產及 遞延所得稅資產)	2,724,104	58,882	—	2,782,986

	集裝箱航運 及相關業務 人民幣千元	集裝箱碼頭 及相關業務 人民幣千元	分部間抵消 人民幣千元	本集團 人民幣千元
二零一一年六月三十日之 分部資產及負債(未經審核)				
其他分部資產	42,456,443	4,069,186	(115,502)	46,410,127
共同控制實體投資	40,286	1,178,259	–	1,218,545
聯營公司投資	–	10,026	–	10,026
可供出售金融資產	–	362,140	–	362,140
總分部資產	42,496,729	5,619,611	(115,502)	48,000,838
未分配資產				
– 聯營公司				155,969
– 遞延所得稅資產				15,506
總資產				<u>48,172,313</u>
分部負債	16,636,447	2,457,070	(115,502)	18,978,015
未分配負債				
– 遞延所得稅負債				60
– 應交所得稅項				34,496
總負債				<u>19,012,571</u>

	集裝箱航運 及相關業務 人民幣千元	集裝箱碼頭 及相關業務 人民幣千元	分部間抵消 人民幣千元	本集團 人民幣千元
截至二零二零年六月三十日 止六個月之分部業績 (未經審核)				
總分部收益	15,887,970	214,518	(75,568)	16,026,920
減：分部業務間銷售	—	(75,568)	75,568	—
來自外部客戶的集團收益	<u>15,887,970</u>	<u>138,950</u>	<u>—</u>	<u>16,026,920</u>
分部業績	1,173,003	154,321	—	1,327,324
融資成本	(85,859)	(25,423)	—	(111,282)
應佔共同控制實體業績	<u>608</u>	<u>15,092</u>	<u>—</u>	<u>15,700</u>
分部除所得稅前利潤	1,087,752	143,990	—	1,231,742
應佔聯營公司業績				<u>1,321</u>
除所得稅前利潤				1,233,063
所得稅費用				<u>(47,003)</u>
本期利潤				<u>1,186,060</u>
其他項目				
折舊與攤銷	658,308	40,743	—	699,051
新增非流動資產 (不包括金融資產及 遞延所得稅資產)	<u>675,855</u>	<u>280,137</u>	<u>—</u>	<u>955,992</u>

	集裝箱航運 及相關業務 人民幣千元	集裝箱碼頭 及相關業務 人民幣千元	分部間抵消 人民幣千元	本集團 人民幣千元
二零一零年十二月三十一日				
之分部資產及負債（經審核）				
其他分部資產	43,400,800	4,021,881	(76,366)	47,346,315
共同控制實體投資	39,819	1,167,525	–	1,207,344
可供出售金融資產	–	362,140	–	362,140
總分部資產	43,440,619	5,551,546	(76,366)	48,915,799
未分配資產				
– 聯營公司				84,720
– 遞延所得稅資產				15,606
總資產				<u>49,016,125</u>
分部負債	16,627,438	2,443,310	(76,366)	18,994,382
未分配負債				
– 遞延所得稅負債				61
– 應交所得稅項				59,439
總負債				<u>19,053,882</u>

本公司董事認為，由於本集團之非流動資產主要為集裝箱船舶及集裝箱，其用於全球各地區市場的貨物航運，基於本集團之業務性質，按特定地區分部劃分集裝箱航運業務之非流動資產不具意義。本集團所有的集裝箱碼頭均位於中國。

4 應收貿易賬款及票據

	二零一一年 六月三十日 人民幣千元 (未經審核)	二零一零年 十二月三十一日 人民幣千元 (經審核)
應收貿易賬款		
– 關聯方	181,979	142,470
– 第三方	1,784,923	1,375,844
	<u>1,966,902</u>	<u>1,518,314</u>
應收票據	196,219	273,477
	<u>2,163,121</u>	<u>1,791,791</u>

應收貿易賬款及票據根據賬單日期的賬齡分析如下：

	二零一一年 六月三十日 人民幣千元 (未經審核)	二零一零年 十二月三十一日 人民幣千元 (經審核)
三個月以內	1,994,089	1,618,516
四個月至六個月	183,707	55,084
七個月至九個月	9,389	71,393
十個月至十二個月	46,561	97,103
一年以上	15,150	25,836
	2,248,896	1,867,932
減：應收賬款減值撥備	(85,775)	(76,141)
	2,163,121	1,791,791

一般而言，具有良好付款記錄之客戶授予介乎三個月之內之信貸期。

5 應付貿易賬款

	二零一一年 六月三十日 人民幣千元 (未經審核)	二零一零年 十二月三十一日 人民幣千元 (經審核)
應付貿易賬款		
－ 關聯方	1,052,406	1,671,588
－ 第三方	3,529,638	2,667,699
	4,582,044	4,339,287

應付貿易賬款按賬單日期的賬齡分析如下：

	二零一一年 六月三十日 人民幣千元 (未經審核)	二零一零年 十二月三十一日 人民幣千元 (經審核)
三個月以內	4,425,844	4,243,731
四個月至六個月	127,883	6,940
七個月至九個月	25,800	8,229
十個月至十二個月	1,170	17,662
一年至二年	1,347	62,725
	4,582,044	4,339,287

6 營運(虧損)/利潤

下列項目已於本期間在營運(虧損)/利潤中扣除：

	截至六月三十日止六個月	
	二零一一年 人民幣千元 (未經審核)	二零一零年 人民幣千元 (未經審核)
燃油消耗成本	4,234,620	3,717,540
折舊及攤銷	672,839	699,051
經營租賃租金成本	1,753,620	1,778,763
應收款減值計提	11,276	19,537

7 其他收益，淨額

	截至六月三十日止六個月	
	二零一一年 人民幣千元 (未經審核)	二零一零年 人民幣千元 (未經審核)
外匯淨收益/(虧損)	57,354	(47,783)
處置共同控制實體之利得	-	92,272
處置物業、機器及設備之淨收益	34,734	2,323
	<u>92,088</u>	<u>46,812</u>

截至二零一零年六月三十日止六個月，本集團將其所持共同控制實體煙臺環球碼頭有限公司(「環球碼頭」)之所有股權轉讓予煙臺港股份有限公司(「煙臺港」)。並且處置環球碼頭之收益計人民幣92,272,000元。

8 其他收入

	截至六月三十日止六個月	
	二零一一年 人民幣千元 (未經審核)	二零一零年 人民幣千元 (未經審核)
利息收入	61,795	26,605
政府補助	20,335	12,711
諮詢科技服務	960	11,170
可供出售金融資產之股息收入	10,702	22
	<u>93,792</u>	<u>50,508</u>

9 融資成本

	截至六月三十日止六個月	
	二零一一年 人民幣千元 (未經審核)	二零一零年 人民幣千元 (未經審核)
利息支出：		
— 銀行貸款	120,859	111,872
— 國內公司債券	39,462	41,768
— 應付融資租賃款項	15,679	25,790
利息支出總額	176,000	179,430
減：在建中船舶及在建工程予以資本化之金額	(89,462)	(68,148)
	<u>86,538</u>	<u>111,282</u>

10 所得稅費用

	截至六月三十日止六個月	
	二零一一年 人民幣千元 (未經審核)	二零一零年 人民幣千元 (未經審核)
即期所得稅		
— 中國企業所得稅(b)	25,943	37,448
— 香港利得稅(a)	—	847
遞延稅項	8	8,708
	<u>25,951</u>	<u>47,003</u>

中期財務資料中的所得稅系根據預計全年利潤適用的所得稅率計提。本集團之各公司於本期間適用的稅率如下所列示：

(a) 香港利得稅

香港利得稅就截至二零一一年六月三十日止六個月估計於香港運營之本集團附屬公司應課稅利潤按稅率16.5%提取準備（二零一零年：16.5%）。

(b) 中國企業所得稅（「企業所得稅」）

本公司為根據中華人民共和國公司法註冊在上海浦東新區洋山保稅港區的股份制企業。本公司原適用的企業所得稅稅率為15%。依據新企業所得稅法的規定，本公司適用的企業所得稅率在二零零八年至二零一二年的五年期間內逐步過渡到25%，本公司就截至二零一一年六月三十日止六個月適用的稅率為24%。依據新企業所得稅法的規定，除部分附屬公司之企業所得稅稅率在二零零八年至二零一二年的五年期間內逐步過渡到25%外，其他附屬公司之企業所得稅稅率自二零零八年一月一日起變更為25%。

根據新企業所得稅法的有關規定，本公司就來源於境外附屬公司之利潤應在其附屬公司宣告發放股息時繳納企業所得稅。並根據有關規定，本公司按照其適用稅率就海外附屬公司之利潤繳納企業所得稅。

11 股息

截至二零一一年六月三十日止六個月，本公司董事並無提議派發中期股息（二零一零年：無）。

12 每股（虧損）／盈利

每股基本（虧損）／盈利是按本公司權益持有人應佔（虧損）／利潤除以期間內已發行普通股的加權平均股數計算的。

	截至六月三十日止六個月	
	二零一一年 (未經審核)	二零一零年 (未經審核)
本公司權益持有人應佔（虧損）／盈利 (人民幣千元)	(630,340)	1,171,404
已發行普通股的加權平均股數 (千股)	<u>11,683,125</u>	<u>11,683,125</u>
每股基本（虧損）／盈利 (人民幣元每股)	<u>人民幣(0.05)元</u>	<u>人民幣0.10元</u>

截至二零一一年六月三十日止期間本公司無任何可攤薄潛在普通股（二零一零年：無），故每股攤薄（虧損）／盈利等同於每股基本（虧損）／盈利。

管理層討論與分析

經營環境

受二零一零年對集裝箱航運市場偏樂觀情緒的帶動，新增運力在本期間出現了集中交付，全球新增運力達78萬TEU，約佔全球運力的5.2%，其中大部份為超大型集裝箱船。該等船舶的交付使長航線如歐洲及跨太平洋航線受到較大沖擊，運價上漲乏力。加之歐美經濟體需求不振，使整個行業出現下滑。與二零一零年形勢相反，在這種低運價、弱需求、高油價等多重負面因素疊加的影響，使本集團業績出現了下滑。

業績分析

於本期間，本集團完成重箱量為3,436,223TEU，與二零一零年同期相比微降3.3%，營業收入為人民幣13,966,904,000元，較二零一零年同期減少人民幣2,060,016,000元，減幅為12.9%。

分航線完成箱量列表

主要市場	二零一一年 上半年 (TEU)	二零一零年 上半年 (TEU)	半年同比 變動幅度 (%)
太平洋航線	597,393	662,852	(9.9%)
歐洲／地中海航線	533,089	598,828	(11.0%)
亞太航線	623,180	704,507	(11.5%)
中國國內航線	1,639,545	1,549,326	5.8%
其他	43,016	37,209	15.6%
合計	3,436,223	3,552,722	(3.3%)

分航線收入列表

主要市場	二零一一年 上半年 (人民幣千元)	二零一零年 上半年 (人民幣千元)	半年同比 變動幅度 (%)
太平洋航線	4,299,315	5,366,930	(19.9%)
歐洲／地中海航線	3,469,337	5,269,655	(34.2%)
亞太航線	2,295,926	2,186,822	5.0%
中國國內航線	2,864,534	2,432,234	17.8%
其他	1,037,792	771,279	34.6%
合計	13,966,904	16,026,920	(12.9%)

本期間，受國際需求疲軟、國內出口弱於預期的影響，本集團完成重箱量為3,436,223TEU，與去年同期相比微降3.3%。

由於國際航線運價上漲乏力，使本集團國際航線平均運價為5,760元人民幣，較二零一零年同期減少12.0%。國內航線的單箱收入為1,747元人民幣，較二零一零年同期相比上升了11.3%，主要是因為，本集團的內貿精品航線的服務質量優異，得到國內市場的普遍認同，使運價一直保持在高位，運量也較同期上漲約5.8%。

成本分析

本集團本期間的營運總成本共計人民幣14,284,990,000元，比二零一零年同期減少人民幣122,956,000元，同比降幅為0.9%。

營運總成本減少是由於以下原因：

- 集裝箱及貨物成本於本期間為人民幣4,721,134,000元，同比降幅為13.5%，一方面是由於完成運載量減少所致，另一方面得益予本集團各項降低經營成本的措施得到有效落實。其中港口使費支出人民幣955,735,000元，同比基本持平。重空箱裝卸費支出人民幣2,630,556,000元，同比降幅為20.5%。箱管費用支出為人民幣1,134,843,000元，同比降幅為5.5%。
- 船舶及航程成本於本期間為人民幣6,680,409,000元，同比增幅為11.0%，主要是由於燃料支出增加所致。本期間燃油支出為人民幣4,229,934,000元，同比增幅為13.8%。燃油成本上升主要由於國際原油價格不斷走高所致，相比二零一零年同期布倫特原油市場均價上漲約41.9%。然而，由於本集團超低經濟航速的普遍實施，使本集團本期間節省燃油約16萬噸。此外，抓住國際燃油市場波動，積極鎖定燃油52萬噸。該等措施的成功實施，使本集團燃油成本的上升幅度低於本期間國際原油平均漲幅。
- 支線及其他成本於本期間為人民幣2,883,447,000元，同比小幅下降1.6%。成本下降的主要原因是由於本集團增加直航服務和努力減少中轉所致。

未來展望

預計二零一一年下半年及未來一至兩年內，市場的復甦將呈震蕩特徵，復甦之路並非坦途。新船交付的高峰將成為制約因素。但總體而言，市場的下行風險還在可控範圍內，競爭關係的變化將成為最大的不確定性。

面對複雜的形勢，本集團將從容應對市場帶來的波動和經營壓力，做好自身的工作：一方面，要嚴格控制成本支出，保持競爭優勢；另一方面，要採取有效措施，切實提高公司自身盈利能力，既要保持積極進取、靈活機動，也要重視經營的穩健性，降低波動。

於二零一一年下半年，本集團將重點做好以下幾項工作：

一、繼續優化船隊結構，適當擴大船隊規模

二零一一年下半年，我們還有3艘14,100TEU和3艘4,700TEU船舶陸續交付，於二零一一年底，本集團船隊規模將達到近60萬TEU。屆時，4,000TEU以上船舶約佔本集團船隊的83.6%，大型化優勢更加明顯。

二、航線經營

本集團將繼續關注市場變化，穩健經營，廣泛開展對外合作，為客戶提供兩端延伸物流服務，構建海鐵聯運網絡。優化航線設計，制定靈活的運價策略，尤其要提高對市場反應的靈敏度，在波動中抓住機遇、提升航線效益。通常下半年為集裝箱航運業的傳統旺季，本集團將抓住機會增加各航線收益。

三、成本控制

本集團將繼續落實精細化管理，嚴格控制成本支出，繼續推行船舶減速計劃，節省燃油消耗等。採取有效措施，做好箱管工作、控制港口使費、中轉成本、財務費用、船舶成本等。在激烈的市場競爭中繼續保持成本領先的競爭優勢。

四、代理網絡與海外營銷

本集團將進一步做好代理網絡建設，為拓展全球航線覆蓋面、提升全球服務做好準備。持續關注新興市場及區域經濟發展所提供的機遇。

此外，本集團還將強化對海外營銷工作的指導和考核，重點提升回程貨及第三國之間運輸貨物的攬取工作，完善海外代理的組織機構和考核制度，促進海外營銷團隊建設，提升攬貨水平。

五、進一步加強團隊建設、推進品牌建設、履行社會責任

在本集團發展的同時，落實人才庫培訓計劃，改革薪酬激勵機制。

此外，本集團將繼續按照「大客戶」戰略要求，加強整體品牌建設。並繼續堅持履行企業社會責任，堅持實行低碳環保，實實在在在做好扶貧幫困項目等。

流動資金，財政資源及資本架構

本集團流動資金的主要來源為經營業務的現金流量及短期銀行貸款。本集團的現金主要用作運營成本支出、償還貸款及新建造船舶及購置集裝箱。於本期間，本集團的經營現金流出淨額為人民幣411,032,000元。本集團於二零一一年六月三十日持有銀行結餘現金為人民幣7,124,756,000元。

於二零一一年六月三十日，本集團的銀行借貸合計人民幣11,341,645,000元，到期還款期限分佈在二零一一年至二零二一年期間，需分別於一年內還款為人民幣2,349,609,000元，於第二年內還款為人民幣5,665,482,000元，於第三年至第五年還款為人民幣702,187,000元及於五年後還款為人民幣2,624,367,000元。本集團的長期銀行貸款主要用作船舶建造及碼頭建設融資。

於二零一一年六月三十日，本集團的長期銀行貸款以共值人民幣3,832,666,000元（二零一零年十二月三十一日：人民幣2,074,524,000元）之若干集裝箱、集裝箱船舶及在建船舶作抵押。

於二零一一年六月三十日，本集團持有十年期應付債券計人民幣1,785,402,000元，債券募集資金全部用於船舶建造，該債券發行由中國銀行上海分行擔保。

於二零一一年六月三十日，本集團應付融資租賃款項合計人民幣431,717,000元，到期還款期限分佈在二零一一年至二零一七年期間，需分別於一年內還款為人民幣203,708,000元；於第二年內還款為人民幣174,316,000元，於第三年至第五年還款為人民幣43,200,000元及於五年後還款人民幣10,493,000元。本集團的應付融資租賃款絕大部份用作新集裝箱的租賃，剩餘少數部份用於碼頭及港口設施。

於二零一一年六月三十日，本集團的人民幣定息借款為人民幣2,317,145,000元，年利率為5.3%至6.1%。美元定息借款為美元89,493,000（相當於人民幣579,165,000元），浮動利率美元借款為美元1,304,984,000（相當於人民幣8,445,335,000元），年利率範圍是倫敦銀行同業拆借利率+0.4%至+1.2%。本集團的借款以人民幣及美元結算，而其現金及現金等價物主要以人民幣及美元持有。

本集團預期日常的流動資金和資本開支等有關資金需要，可由本集團通過內部現金流量或外部融資應付。董事將不時檢討本集團營運的現金流量。本集團計劃維持適當的股本及債務組合，以確保不時具備有效的資本架構。

負債比率

於二零一一年六月三十日，本集團的淨負債比率（帶息金融負債減去現金及現金等價物之淨額與股東權益之比率）為22.1%，高於二零一零年十二月三十一日的10.6%是由於虧損造成的權益減少所致。

外匯風險及有關對沖

本集團大部份收入以美元結算或以美元計價。然而，大部份經營支出亦以美元結算或計價。因此，人民幣自二零零五年七月以來持續升值對經營淨收入帶來的負面影響，能在一定程度上得以自然沖銷。於本期間，本集團致力改善資產之貨幣結構，使本集團得以控制本期間匯兌損失。於本期間，本集團產生記入收益表的匯兌收益約為人民幣57,354,000元，貨幣匯兌差額直接影響股東權益約為人民幣209,592,000元。本集團一直以來密切關注人民幣匯率的波動，對經營淨現金流入的外幣收入及時結匯，降低匯率變動帶來的損失。未來本集團將繼續執行及時結匯的政策，減少以外幣計價的貨幣性淨資產，並在需要之時，以適當的方法，包括遠期合約等對沖工具，按本集團業務的實際需要，減低本集團的外匯風險。

資本承擔

於二零一一年六月三十日，本集團就已訂約但未撥備之在建中船舶的資本承擔分別為人民幣3,972,760,000元及投資承擔為人民幣285,000,000元。此外，本集團就土地及房屋以及船舶及集裝箱的經營租賃承擔分別為人民幣149,157,000元及人民幣12,695,345,000元。

或有負債

截至二零一一年六月三十日，本集團計入法律訴訟撥備為人民幣25,000,000元。

股本

於二零一一年六月三十日，本公司的股本如下：

股份類別	已發行股份數目	百分比(%)
A股	7,932,125,000	67.89
H股	3,751,000,000	32.11
合計	<u>11,683,125,000</u>	<u>100.00</u>

購入、出售或贖回本公司之上市證券

本期間本公司或其任何附屬公司概無購入、出售或贖回本公司之任何上市證券。

中期股息

董事會不建議就本期間派付中期股息。(二零一零年：無)

僱員、培訓及福利

截止二零一一年六月三十日，本集團共有僱員4,442人，於本期間總開支約為人民幣824,877,000元。另外，本集團與多間中國海運（集團）總公司的附屬公司訂有合約，它們向本集團提供合共約2,721名船員，主要用於自有及光租船舶上。

本集團的員工酬金包括基本薪酬、其他津貼及表現花紅。本集團為其員工採納一項表現掛鉤花紅計劃。該計劃專為將本集團員工的財務利益與若干業務表現指標掛鉤。該等指標可能包括但不限於本集團的目標利潤。

本集團員工的表現掛鉤花紅計劃細則各不相同。本集團現分別對其各附屬公司設定須達到的若干表現指標，並按當地情況制定本身的詳細表現酬金政策。

本集團於二零零五年十月十二日採納並於二零零六年六月二十日、二零零七年六月二十六日和二零零八年六月二十日修訂的一項以現金償付、以股票為基礎的補償計劃，名為「H股股票增值權計劃」。增值權公允價值的變動確認為本集團的費用或收入。本公司董事會成員（不包括獨立非執行董事）、監事會成員（不包括獨立監事）、本公司高級管理人員、經營部門主要負責人和管理部門主要負責人、本公司下屬控股子公司總經理和副總經理等人員有可能於未來享有一份以現金支付的補償，該補償以行權時本集團之H股股票價格與授予時的價格的增長為基礎來計算。

本集團已經組織落實本集團內部僱員多種培訓，包括船員管理部門的安全管理系統(SMS)培訓以及中高層幹部的管理課程培訓等。

審核委員會

董事會設有審核委員會，由兩名獨立非執行董事吳大器先生及沈康辰先生，以及一名非執行董事王大雄先生組成。審核委員會已審閱本公司本期間的中期業績，並同意本公司所採納的會計處理手法。

企業管治常規守則

本公司於本期間內已經全面遵守香港聯合交易所有限公司（「聯交所」）證券上市規則（「《上市規則》」）附錄十四所載的《企業管治常規守則》的所有守則條文。

證券交易標準守則

本公司就董事及監事進行的證券交易，已經採納一套不低於《上市規則》附錄十所載的《上市公司董事進行證券交易的標準守則》（「《標準守則》」）作為董事及監事的標準行為守則。在向所有董事及監事作出特定查詢後，本公司確認其董事及監事已遵守《標準守則》規定有關董事及監事進行證券交易的標準。

信息披露

本公告將於聯交所網站(<http://www.hkexnews.hk>)登載。本公司將於適當時候向本公司股東寄發及於聯交所及本公司網站(<http://www.csd.com.cn>)登載截至二零一一年六月三十日止六個月之中期報告，當中載有《上市規則》附錄十六所載的《財務資料的披露》建議之所有資料。

承董事會命
中海集裝箱運輸股份有限公司
董事長
李紹德

中國上海，二零一一年八月二十四日

於本公告刊發日期，董事會成員包括執行董事李紹德先生、張國發先生、黃小文先生及趙宏舟先生，非執行董事馬澤華先生、張建華先生、林建清先生、王大雄先生、張榮標先生及徐輝先生，以及獨立非執行董事沈康辰先生、盤占元先生、沈重英先生、吳大器先生及張楠女士。

* 本公司根據香港法例第32章公司條例第XI部以其中文名稱和英文名稱「China Shipping Container Lines Company Limited」登記為非香港公司。